

# BANCO CENTRAL

Alcalá, 49 y Barquillo, 2 y 4

MADRID

Capital desembolsado . . . . . 440.000.000. de ptas.

Fondos de reserva . . . . . 1.203.000.000. de ptas.



386 Dependencias (Oficina Principal en Madrid, 298 Sucursales y 87 Agencias Urbanas) en capitales y otras importantes Plazas de España y Norte de Africa.

Con su organización interior y su extensa red de corresponsales en todos los países del mundo, realiza toda clase de operaciones bancarias, estando especialmente preparado para la financiación del comercio internacional.

(Aprob. por la D. G. de B.B. e I. con el núm. 3.664)

## SUCURSAL DE ULLDECONA

AVDA. GENERALÍSIMO, 84



**MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN  
Y SANEAMIENTO**

© *Artista* Ulldecona

Las marcas que le ofrece

**Mosaicos y Cementos "Nofre"**  
Vda. de Domingo Nofre Alfara

ULLDECONA — TORTOSA

# Salutación

OTRA vez las saetas del reloj, en su incesante movimiento, señalan la hora de nuestras Fiestas Mayores.

Es llegado el tiempo en que, las cosechas recogidas y el vino murmurando en las cubas, las tardes son apacibles y doradas, flotando en el aire otoñal un algo que invita a la dulce y sana alegría del corazón y a un bien ganado descanso.

Días de solaz esparcimiento que aprovechamos para rendir el debido tributo de gratitud a nuestro Patrón, San Lucas Evangelista, por las gracias y favores que nos ha dispensado durante el año, rogando, a la vez de su alto Patronazgo, nos siga protegiendo y alentando en nuestro diario quehacer, para mayor gloria de Dios y progreso moral y material de nuestra querida Villa.

Saludamos muy cordialmente a los ulldeconenses todos especialmente a los que vienen de lejos a convivir con nosotros estas bellas jornadas sanluqueñas y a los que damos nuestra más calurosa y acogedora bienvenida, así como a los forasteros que nos honran con su visita.

Bajo la advocación de nuestro Santo Patrón y de nuestra excelsa Patrona, la Virgen de la Piedad, demos comienzo a estas Fiestas Mayores, impetrando de ellos nos den paz y hermandad durante las alegres jornadas, así como durante el resto del año, entre todos los hijos de Ulldecona.

Este es el mayor y más sincero deseo de

*Vuestro Alcalde*





"Arbis"

## Cooperativa Agrícola

**N**UESTRAS Fiestas Patronales que, a pesar de cuanto se diga de su celebración por lo avanzado del año, no van del todo mal, en cuanto a nuestras labores agrícolas, llegan en un momento de transición. Tanto es así que una gran mayoría de nuestra gente del campo hacen gran parte de sus contratos «hasta Sant Miquel» (29 de Septiembre) dando a entender con ello que por estas fechas quedan ya ultimados los ciclos de producción agrícola, salvando alguna excepción. Quedando por estas fechas un corto período de tiempo hasta que nos entramos en la campaña oleícola o «plegada», y en cuyos días como los presentes, parece adecuado hacer un balance de nuestras actividades. Estimando es un momento propicio para que al amparo de la publicación del presente folleto de fiestas se pueda añadir alguna colaboración que resuma, a grades rasgos, los trabajos realizados durante el año agrícola.

Nuestra Cooperativa Agrícola, && ha continuado sus actividades en los ramos comerciales y crediticias con mayor incremento, sino que ha colaborado intensamente con las Secciones Bodega y Almazara para que las mismas pudieran alcanzar aquel grado de solidez necesario para garantizar la economía de nuestros asociados. Pudiendo decir, con verdadera satisfacción, que nuestra Bodega ha conseguido su mayoría de edad al integrar en su seno la totalidad de productores de uva atraídos por su feliz y acertado desenvolvimiento.

Habiendo transformado en la pasada campaña la cantidad de 2.361.948 kgs, de uva que dieron un total de 1.700.000 litros de vino valorándose le cosecha en unos cinco millones de pesetas, cantidad que irá in crescendo al duplicarse en el año en curso su número de afiliados.

Nuestra Sección Almazara cuyos principios en esta, su segunda, época fueron un poco endeble ha obtenido también en la pasada campaña resultados sorprendentes mediante la instalación de un completísimo laboratorio que permite el análisis sobre el rendimiento y calidad del aceite antes de

la molturación. Salvando con ello el más difícil obstáculo de la primera época. Habiéndose trabajado en la pasada campaña la cantidad de 347.201 Kgs. de aceituna que han dado un rendimiento de 82.000 kgs. de aceite valorados en 2.250.000 ptas.

Otra de las manifestaciones económicas, además de los abundantes productos de nuestras huertas que se irán consiguiendo, es el aprovechamiento de los subproductos de la misma que juntamente con los abundantes piensos que se preparan en nuestros almacenes para toda clase de ganados han creado el clima favorable para el comienzo de los trabajos conducentes a la creación de una Sección Lechera, que van al unísono con las numerosas gestiones que se vienen realizando por un grupo de entusiastas avicultores que pretenden también la organización de su ya importante producción avícola. Por lo que esperamos que con el tesón puesto en estos trabajos ha de ser pronto una realidad el montaje de dos nuevas Secciones llamadas a desempeñar un papel de gran relevancia en la economía local.

Si satisfechos podemos sentirnos por las realizaciones materiales enumeradas, mucho más podemos estarlo bajo el aspecto moral y humano, ya que las mismas van precedidas de una convivencia íntima entre nuestros conciudadanos dignos de admiración y encomio. Armonía de pareceres que culminan en realidades tangibles que desvirtúan rotundamente interpretaciones superficiales de nuestra vida local.

Dichas conquistas nos estimulan pues a seguir trabajando por una Ulldecona mejor invitando al propio tiempo a todos los ulldeconenses, a los de dentro y a los que en lejanas tierras conservan la llama del patriotismo local, a colaborar conjuntamente para el logro de las más elevadas metas con objeto de que nuestra generación deje un recuerdo indeleble para los tiempos venideros legando a la posteridad, además de la obra monumental del «Pantano de Ulldecona» el encauzamiento de nuestra vida económica modelando con ello la personalidad de una Ulldeconarecia y firme en la consecución de sus propósitos y coadyuvando al propio tiempo al engrandecimiento de nuestra PATRIA.

**J. Millán**

Presidente de la Cooperativa

# Juan Bta. Roure Agramunt

SUCESOR DE BAUTISTA ROURE GONEL

Casa Fundada en 1897

ALMACENES DE:

**SALAZONES, COLONIALES y CONSERVAS**

Cereales, Legumbres, Harinas, Salvados  
y Piensos de todas clases.

Troceadora de Garrofas

Abonos químicos

Aceites de oliva

**Cámaras Frigoríficas**

Despacho: Calvo Sotelo, 39 - Tel. 6 — Almacén: Calvo Sotelo, 41 y 43

**ULLDECONA**

# Bar MONTROS

Variedad en Helados

**Frigo, Camay y Marisa**

Café exprés GAGGIA

Avda. Generalísimo, 76  
**Ulldecona**

CASA  
DEMETRIO

*Mercería*



Avda. Generalísimo, 96  
**ULLDECONA**

Cipriano Millán

**PASTELERIA  
CONFITERIA**



Avenida Generalísimo, 111  
**ULLDECONA**

Fábrica de Mosaicos  
**Enrique Balagué**

Exclusiva del Portland  
**ANTAR**



José Antonio, 15 - Teléfono 96  
**Ulldecona**

*Transportes en camión*

**MAS-FER**



Generalísimo, 106 - Teléfonos 61 y 24  
ULLDECONA

---

**COLMADO  
EVEDIA**

EL MAS SURTIDO EN ARTICULOS DE CALIDAD, LAS MEJORES MARCAS  
A LOS MAS REDUCIDOS PRECIOS

---

**Transportes LUIS FUSTE**

El mejor servicio permanente de Uldecona a Tortosa  
Transporte por el resto de España

COMPRA VENTA DE TODA CLASE DE CEREALES  
a precios de competencia

*Almacenes en Uldecona:* Generalísimo, 83 - Raimundo Lulio, 2 y San Lucas, 5  
Teléfono, 9

**Almacenes Froilán Jaques**  
TEJIDOS NOVEDADES

CAMISERIA  
GÉNEROS DE PUNTO  
PAÑERÍA

Exclusiva para la venta  
de las inmejorables medias SABELY  
la media que distingue

Avenida Generalísimo, 87 - Teléfono 3  
ULLDECONA

# Estridencia...

## para meditar

SEGURAMENTE os sorprenderá, amigos y casi paisanos de Ulldecona, que estos renglones míos constituyan la nota discordante en este afinado coro de alabanzas y melifluos ditirambos locales que es este portfolio anunciador de las Fiestas, como lo han sido siempre, en todo tiempo y lugar, este tipo de publicaciones. Sin embargo, al lanzar esta nota desafinada, lo hago para no traicionar un criterio que antaño defendí a través de Radio Ulldecona siempre que, como hogaño he actuado con más o menos actividad —más bien menos, lo reconozco— en la Comisión que las organiza.

A mi parecer, las habituales fiestas de Ulldecona pecan de indecadas, poco oportunas dilatadas, monótonas, pobretonas y de escaso aliciente. Y, para comenzar la eliminación de tales defectos, debe comenzarse por trasladarlas al 12 de Septiembre y días inmediatos.

Entre las razones que lo aconsejan, destaca una primordial de excepcional valor, y no precisamente de orden material, sino religioso. Sin subestimar en absoluto la veneración que sentimos todos hacia San Lucas, forzoso es reconocer que, tanto en categoría y magnitud celestial como por la devoción que en nosotros inspira la verdadera Patrona de esta Villa, de modo inmemorial y perenne, es la Virgen de la Piedad. Por tanto, lógico será que las fiestas principales se celebren bajo su advocación y en los concretos días a Ella dedicados por la Iglesia, sin pretender cumplir (en lo profano, se entiende) con una simple merendola dominguera. Ello, claro está, sin perjuicio de dedicar en octubre dos días completos a la conmemoración de San Lucas, co-Patrono en todo caso, pero nunca Patrono principal o excluyente.

Dedicando a la Señora de la blanca ermita cinco días centrados al 12 de septiembre con otros dos o tres a Sant Lluch en su onomástico, sobre cumplir aquel propósito sin desdoro para ninguno, se fraccionan en dos las interminables y antieconómicas diez jornadas de fiesta que venimos celebrando, en las que radica el problema en estirar un presupuesto a todas luces insuficiente para lograr que cada día lleve su poco de festejo, como las patronas estiran hasta lo inverosímil la carne para que les salgan más croquetas.

Siempre, salvo rara excepción, las fiestas tradicionales se han de celebrar con abrigo o empuñando el paraguas, cuando el día es corto

y más llama ya el hogar tibio que la hosca calle. En cambio, esos sazonados primeros días de septiembre, cuando ya el sol inclina sus ardorosos rayos y adquiere el aire su mayor transparencia, son una pura delicia para las fiestas. Fiestas a las que, además, podrían acudir los pocos veraneantes que nos visitan, casi todos ulldeconenses desplazados, prolongando unas fechas su anual estancia; y, sobre todo, los estudiantes, esos eternos heraldos de la alegría y el humor, que tienen vedado abandonar las aulas a los quince días de iniciado el curso. No olvidemos tampoco, con miras de más largo alcance, que por San Lucas el turista ya ha emigrado, como las golondrinas, aunque en sentido contrario, mientras que hacia la fiesta de la Piedad su afluencia es máxima; y si bien hasta ahora —¿por desgracia? ¿por suerte?— Ulldecona ha estado al margen del turismo, con vista e ingenio tal vez podríamos atraerlos para unos días, siguiendo la norma de que las fiestas debe pagarlas el forastero para que se solace el nativo.

Aun más: celebradas en la fecha propuesta, a seguido por tanto de la de Tortosa, sería factible traer algunas de las atracciones, como compañías de teatro, bandas de música, rondallas, etc., por poco dinero; incluso los autochiques y las barracas callejeras, que no habrían de desplazarse expresamente y fuera de temporada.

A estas notorias ventajas sólo podría oponerse al eterno argumento de que «siempre se ha hecho así»; pero quienes piensen de tal modo confunden el quietismo, la inmovilidad a ultranza, con el verdadero y sano tradicionalismo, el cual no consiste en aferrarse por sistema a un orden de cosas preestablecido, como la lapa se agarra a la roca, — en tal supuesto, aún nos alumbraríamos con velas, viajaríamos en diligencia y... pisaríamos la uva —sino en apoyarse sobre el pasado para organizar el presente con miras al porvenir y, en consecuencia, reformar en lo necesario cuanto sin renegar de la historia ni de los principios, nos proporcione una mejora evidente, ya sea espiritual o material. Así lo han entendido, con más perspicacia y menos motivos que nosotros Santa Bárbara, San Carlos de la Rápita, San Rafael del Río y tantos pueblos que, incluso más obligados por ostentar en el nombre geográfico a sus respectivos Patronos, conservan en todo caso reducidas las fiestas de invierno para celebrar también, más esplendorosas, más atractivas, las del verano, estación de la algazara en que las mujeres, con no tantas ropas pero más vaporosas y coloreadas, están más bonitas que nunca, y en que todo, todo, invita a reír, a cantar, a gozar de la vida en su plenitud.

Con que meditemos, razonemos, discutamos y... decidámonos de una vez.!



## CONCIERTOS

que se celebrarán en el Teatro Municipal "Orfeo Montsià", durante los días de Fiestas Mayores.

**DIA 18, A LAS 12,30**

### "ORFEÓ ULLDECONENC"

bajo la Dirección del Maestro D. Vicente Aubá

LA SARDANA GRAN	E. Morera
LA NINA I EL MOLINÉ	A. Pérez Moya
VETLLANT LA FLAMA	A. Pérez Simó
L'HEREU RIERA	J. Cumellas Ribó
PASTORES Y ZAGALAS	arreglo V. Aubá y J. Monclús
EL CAÇADÓ I LA PASTORETA	A. Botey
EL ROMERAL	E. Ramírez
LA PALOMA	Yradier

**DIA 20, A LAS 19**

### BANDA LOCAL DE MÚSICA

Maestro Director D. Juan Casola

#### PRIMERA PARTE

SURGIR (Pasodoble)	V. Cartagena
LA REVOLTOSA (Fantasía)	R. Chapí
COPPELIA (Fantasía de la Opera)	Leo Delibes
ALMA DE DIOS (Selección)	J. Serrano

#### SEGUNDA PARTE

LUISA FERNANDA (Selección)	F. Moreno
CABALLERÍA LIGERA (Obertura)	F. von Suppé
PILAR (Pasodoble-Marcha)	F. Tormo



## Lo que es, ha sido y será el "BARRIO VENTALLES"

**E**STE bello y pintoresco núcleo de población, consta de 125 habitantes y dista 7 kms. del casco de la villa. Por su ladera cruza la carretera de Valencia a Molins de Rey y la línea férrea de Barcelona a Valencia.

Rodeado de jarales, pinos y matorrales, desde sus edificios se admira el hermoso panorama que ofrece su valle con extensas plantaciones de viñedos, hortalizas, olivos y variedad de árboles frutales. A su derecha se vislumbra la silueta del Ermitorio que parece formar, entre el azul celeste del cielo y sus blancas paredes, el color del manto de nuestra Purísima Virgen de la Piedad que tiene allí su morada; a su izquierda, el rico término de Freginals; enfrente y detrás, las sierras de «Montsiá» y de la «Ermita».

Sus moradores, agricultores en su totalidad, son de constitución sana y fuerte y se caracterizan por su laboriosidad y honradez, siendo célebres por sus ocurrencias y dotes poéticas de pronta y rápida inspiración, distinguiéndose sobre todos el recordado D. Agustín Martí Castell (e. p. d.) y el siempre joven y lozano José Llorens Sorlí.

Este importante Barrio careció hasta hace pocos años de lo imprescindible en esta era de progreso y civilización, como es el agua, teléfono, electricidad, etc. y hasta de reloj público.

Afortunadamente y desde nuestra Guerra de Liberación hemos visto construir su magnífico campanario, sus secanas tierras se han convertido de improductivas en feraces huertas al tener agua de riego en abundancia, se ha instalado el teléfono público pero, falta aún la electricidad. De ello hablaré ahora hasta terminar el espacio que me concedió la Comisión de Fiestas en su programa, con el regocijo de todo ser humano cuando ha de anunciar una buena noticia.

Quisiera hacer un detallado historial para demostrar el cariño e interés que el Ayuntamiento de Ulldecona ha tenido siempre para dotar a este querido Barrio del servicio de electricidad, pero esto lo dejaremos para otra ocasión, ahora lo

interesante es que sepan que después de múltiples gestiones y trabajos, en los que se incluyen los realizados por nuestro querido y venerable Excmo. y Rvdmo. Señor Obispo, y gracias al marcadísimo interés y cariño demostrado por el Excmo. Señor Gobernador Civil de la Provincia, por fin, y concretamente el día 28 del finalizado mes de Agosto, le fué comunicado a nuestro Sr. Alcalde por el Encargado de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, que por la Superioridad había sido aprobada la electrificación del Barrio Ventalles e incluida en el Plan Principal para el ejercicio de 1.962, con la subvención Estatal de 100.000 ptas. y que por la FECSA. se contribuirá a la ejecución de la obra con la cantidad de 117.000 ptas. y el resto, o sea, 251.105'57 ptas., a cargo del Ayuntamiento, quien espera obtener además de la Excm. Diputación otra importante subvención.

En síntesis esto es lo que ha sido, es y será este privilegiado Barrio Ventalles, que tan de lleno ha entrado en la época de su grandeza y prosperidad, cosa que no le podía faltar porque se lo merece y porque goza de la admiración y simpatía de todo el pueblo de Ulldecona, del que son hijos privilegiados.

Aquí termino hoy estas líneas, que muy en breve pienso reanudar, para ocuparme del Barrio Valentins, San Juan y Castell, que bien merecen capítulo aparte.

*José López*

---

**Manuel Bel**

CARPINTERÍA Y TORNERÍA  
MECÁNICA

FABRICACIÓN DE PERSIANAS

Plaza Caídos, 15  
ULLDECONA

*Para vestir con gusto y distinción*

*Pastrería*  
**QUEROL**

Calle San Antonio, 12  
ULLDECONA

Transportes

**Badoch**

**SERVICIO RAPIDO DE CAMIONES**

de Barcelona a Ulldecona, Alcanar,  
Vinaroz, Masdenverge, Amposta, Santa  
Bárbara, Aldea, Cenia, San Rafael y  
San Carlos de la Rápita

**SERVICIO DIARIO**

Recadero combinado con toda España



**Agencia en Barcelona:**

Blasco de Garay, 9 - Tel. 2 41 56 78

OFICINA CENTRAL:

Onésimo Redondo, 11 - Tel. 34

**ULLDECONA**

## LA PASION DE ULLDECONA

**E**S norma tradicional en todo programa de festejos populares insertar un canto laudatorio a cuantas cosas, pequeñas o grandes, son motivo de orgullo para la población de referencia.

En el caso de nuestra villa, hay razones sobradas para alabar el tesón, la paciencia y el sacrificio con que sus habitantes han emprendido algunas obras y como el éxito va coronando ya las cimas que otrora se estimaron inaccesibles.

De entre aquellas destacaremos aquí la representación de la Vida, Pasión, Muerte y Resurrección de Ntro. Señor Jesucristo.

Conoceis, mejor que yo, como inició su vida; cuán esforzados fueron sus intérpretes en aquellos momentos difíciles; los sacrificios y desvelos invertidos para alcanzar el rango que hoy posee, la categoría artística adquirida a costa de tanto empeño y el milagro de presentación, cada día superior. Mas no es esto, aún siéndolo mucho, el aspecto más importante de la Pasión. Hay que representarla y contemplarla con otro espíritu. No solo en el plano histórico, dramático o espectacular, sino en el más profundo de eje, centro y alma de la vida humana. Y así, de las representaciones hemos de separar lo meramente anecdótico o pasajero para compenetrarnos con el Divino Cristo, dando a nuestra vida la impronta de su excelsa doctrina.

Si, pues, nuestra meta se centra en la vida de Cristo, todo aspecto del Drama Sacro debe sernos igualmente provechoso para esa renovación tan necesaria en los momentos actuales. Y, así, contemplamos en él, a Jesús, contrario a la maledicencia, reprobando el vicio, exaltando la humildad, confiando en el prójimo... No adula a los poderosos, ni miente en ningún caso; al contrario, imprime unidad a la doctrina adulterada por los escribas y fariseos, restableciendo y renovando la verdadera Ley; no ambiciona puestos elevados ni se vale de servilismos para alcanzarlos, sufre pacientemente, confía y espera en el que le envió para cumplir, pese a todo y a todos la magna tarea de la Redención.

Si a nuestra conciencia de ciudadanos ulldeconenses obliga la continuación y mejoramiento de la obra, estimulándonos el éxito de cada año para alcanzar mayores cimas, también debemos extraer de la misma un mayor deseo de compenetrarnos con nuestros semejantes, de perdonar las debilidades del prójimo, de ser sinceros con nosotros mismos, de mantener la verdad a toda costa, de cortar radicalmente toda infamia vertida inconsciente o intencionadamente, de ser en suma, justos con nosotros mismos y con nuestros semejantes, centrando sobre bases incommovibles la vida cotidiana, con lo cual ha de redundar todo ello, como no, en pro de la vida espiritual y material de Ulldecona. Aspiración que debe figurar en lugar preeminente en el programa de todo ciudadano consciente.

*El Presidente del Patronato de "La Pasión".*

# Bar Sport

LICORES DE LAS MEJORES MARCAS,  
VERMUTS MARTINI Y CINZANO  
TAPAS VARIADAS



CAFE FAEMA

Avda. Generalísimo, 82 - Tel. 30

ULLDECONA



# EL BARATO

JUAN GRANELL

MERCERÍA - PERFUMERÍA - GÉNEROS DE PUNTO

*Para encontrar la verdad, en  
el BARATO ha de comprar.*

Calle San Vicente, 4

ULLDECONA

## Vall d'Uldecona

Paisatge del poble meu  
ple de llum i boniquesa!  
Mirant l'horta que s'estén  
ende vino la riquesa  
que s'amaga, floreixent,  
en el camp, tot placidesa...

Al recer del Montsià  
l'olivera predomina  
tot fent l'ullet al vinyar  
que somriu, mirant l'Ermita:  
El Castell molt més enllà,  
compta, i perd, sos anys de vida...

El Calvari diu que té  
l'agredolç d'una quimera...  
La Creu que manca? Jo sé  
d'algú que viu als peus d'ella:  
Verge de la Pietat,  
vetlleu per la vila meua!

Pietat Fabra

# Angel José-Juan Ibáñez

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Compra-Venta de Fincas Rústicas y Urbanas, Colocación de Capital, Fincas Rústicas para transformar, Solares, Chalets, Permutas, Hipotecas, Administraciones y demás asuntos relacionados con la propiedad inmobiliaria.

Plaza San Antonio, 1 - Tel. 274

VINAROZ (Castellón)

*Estudios Fotográficos*

**ALFONSO**

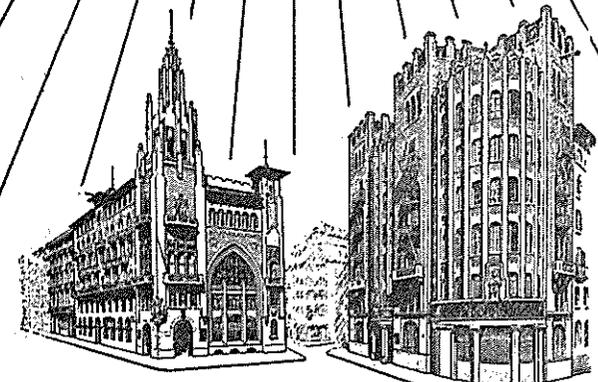
REPORTAJES

*Teléfono 233*

*Vinaroz*



*Al Servicio  
del bien común*



OFICINAS CENTRALES  
Vía Layetana, 56-58 y Junqueras, 2  
BARCELONA

SUCURSAL DE

**ULLDECONA**

Avda. Generalísimo Franco, 43 - Tel. 1

*La publicidad es la  
palanca que mueve el  
mundo de los negocios.*

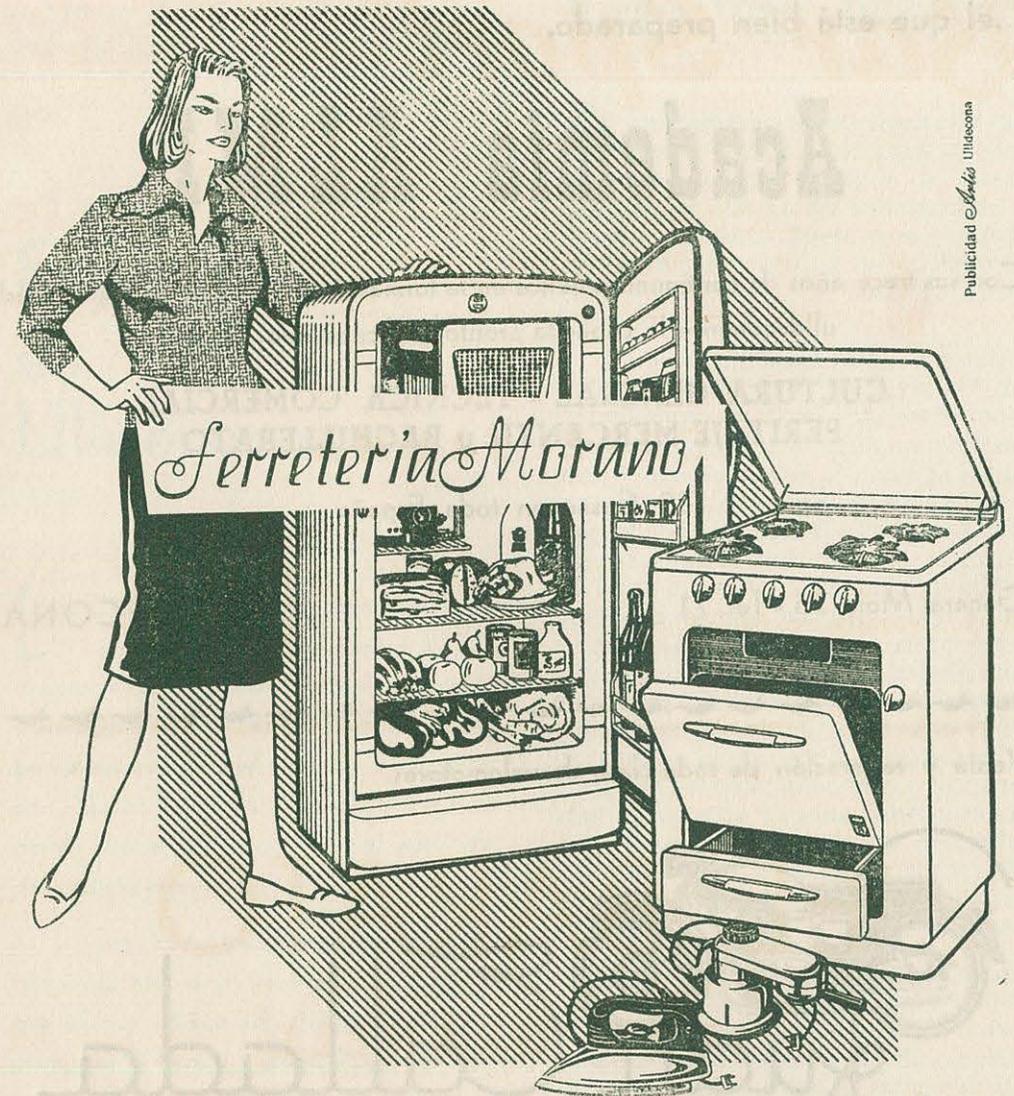
Joaquín Ferré Fabra

DIBUJO - PINTURA - FOTOGRAFIA

ARTIS

PUBLICIDAD

ULLDECONA



Publicidad Ulldecona

ALUMINIO - OBJETOS DE REGALO - PLASTICOS - LAMPARAS  
APARATOS ELECTRODOMESTICOS

### Cocinas Eléctricas, a Gas y Butano

INSTALACIONES DE AGUA, LUZ Y FUERZA MOTRIZ, CORTE Y  
COLOCACION DE TODA CLASE DE CRISTALES

Conde Berenguer, 18 y 20 - Tel. 112

ULLDECONA

En la carrera de la vida salen muchos, pero sólo llega...  
...el que está bien preparado.

# Academia ALMI

Con sus trece años de continuados éxitos en la formación intelectual de la juventud ulldeconense le capacita pronto y eficazmente en...

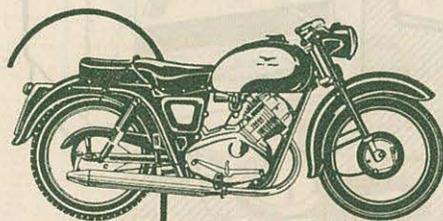
**CULTURA GENERAL - TECNICA COMERCIAL  
PERITAJE MERCANTIL y BACHILLERATO**

80 Casas en toda España

General Mola, 75 - Tel. 71

ULLDECONA

Venta y reparación de toda clase de velomotores



Juan Callada

AGENCIA OFICIAL DE:

*Terrot, Iso, Derbi, M. V., Duccati, Bultaco, Moto Guzzi Hispania*

Representante de la recolectora de aceitunas

**MOLFORT**

Avda. Generalísimo, 97 y 134 - ULLDECONA

# Vidal Serrulla Expone en Ulldecona

El Centro Cultural Recreativo, tiene el honor de presentar al público de Ulldecona, a un pintor de destacado renombre y merecidos lauros. **VIDAL SERRULLA**, perseverante y serio en su labor, consigue en dar a sus obras, como afirma el crítico Fernando Lienc: "La sinceridad y el valor de dar carácter a las cosas".

Sus numerosas exposiciones en diversas capitales españolas y la buena acogida que le han dispensado crítica y público, atestiguan la técnica y sensibilidad de que hace gala **VIDAL SERRULLA**, en el logro de sus diversas composiciones pictóricas de gran variedad temática.

---

**Centro Cultural Recreativo**

Durante los días de Fiestas Mayores

## Nuestro Orfeo Ulldeconense

ES francamente aleccionador que dentro del materialismo que impera en nuestros tiempos se pueda contemplar con cierta satisfacción el flamear de una llama que continúa ardiendo con desprecio de los tiempos. Cual es el caso de nuestro Orfeo Ulldeconense.

Cada mentalidad tiene su manera especial de apreciar y valorar el desenvolvimiento de las manifestaciones de vida que se producen a su alrededor, y al apreciarlos, lo realiza según su estado de ánimo, preparación o predisposición. Mas si nos despojamos de todo ropaje pasional, apreciaremos el valor inestimable de esta manifestación lírica de nuestro pueblo. En nuestro Orfeo se armoniza un conjunto bajo la disciplina de una batuta, cantando las alabanzas de la vida eterna y humana con el más depurado estilo musical, a la par que se cultivan las virtudes de compañerismo y hermandad agrupando a todos aquellos hombres y mujeres, grandes y pequeños que sienten las mismas ansias de superación espiritual, fundiéndolas en el hogar común de su estimado Orfeo.

Es muy laborioso el sostenimiento y dirección de una entidad artística, pero cuando se cuenta con una buena cantera como en el caso de nuestra villa, es del todo punto indispensable la colaboración y apoyo por parte de todos, ya que nuestro Orfeo, juntamente con las demás organizaciones similares arraigadas en nuestra población, son el mayor exponente de cultura del pueblo ulldeconense, que no solamente vive de lo material, sino que también sabe cultivar con verdadero entusiasmo las manifestaciones del espíritu que tanto enaltecen y tan bien dicen en favor del buen nombre de Ulldecona.

"Fill d'Ulldecona"

RELOJERIA y OPTICA **Callau**  
V I N A R O Z



Le ofrece en estas fiestas su nuevo y extenso surtido en Relojería y Optica, a precios de competencia, con la máxima garantía.

RELOJERIA y OPTICA **Callau**  
V I N A R O Z



SELECCIONES DE LA MODA

**CAROLINA**

Toda clase de prendas confeccionadas para señoras y niños. Jerseys para caballeros.

**Exclusivas:**

LOS DOLLARS  
ESCORPION  
FAJA BIKY NERYA  
SOSTENES FAJA SORAS

Plaza de la Feria, 32 - Tel. 208

V I N A R O Z

**Vall d'Uldecona**

Paisatge del poble meu  
ple de llum i boniquesa!  
Mirant l'horta que s'estén  
ende vino la riquesa  
que s'amaga, floreixent,  
en el camp, tot placidesa...

Al recer del Montsià  
l'olivera predomina  
tot fent l'ullet al vinyar  
que somriu, mirant l'Ermita:  
El Castell molt més enllà,  
compta, i perd, sos anys de vida...

El Calvari diu que té  
l'agredolç d'una quimera...  
La Creu que manca? Jo sé  
d'algú que viu als peus d'ella:  
Verge de la Pietat,  
vetlleu per la vila meua!

Pietat Fabra

# Angel José-Juan Ibáñez

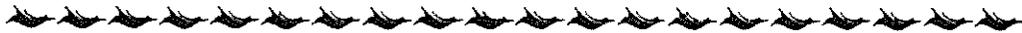
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Compra-Venta de Fincas Rústicas y Urbanas, Colocación de Capital, Fincas Rústicas para transformar, Solares, Chalets, Permutas, Hipotecas, Administraciones y demás asuntos relacionados con la propiedad inmobiliaria.



Plaza San Antonio, 1 - Tel. 274

VINAROZ (Castellón)



Estudios Fotográficos

**ALFONSO**

REPORTAJES

Telefono 233

Vinaroz

# PEDRO VIDAL TABUENA

Fotografía

Reportajes, Estudio, Trabajos publicitarios



Purísima, 6

ULLDECONA



*Amado Elies*

FABRICA DE MUEBLES

José Antonio, 26 - Tel. 77

Uldecona



*Domingo Girona*

TRANSPORTES - GANADOS

Wifredo, 7 - Tel. 51

Uldecona

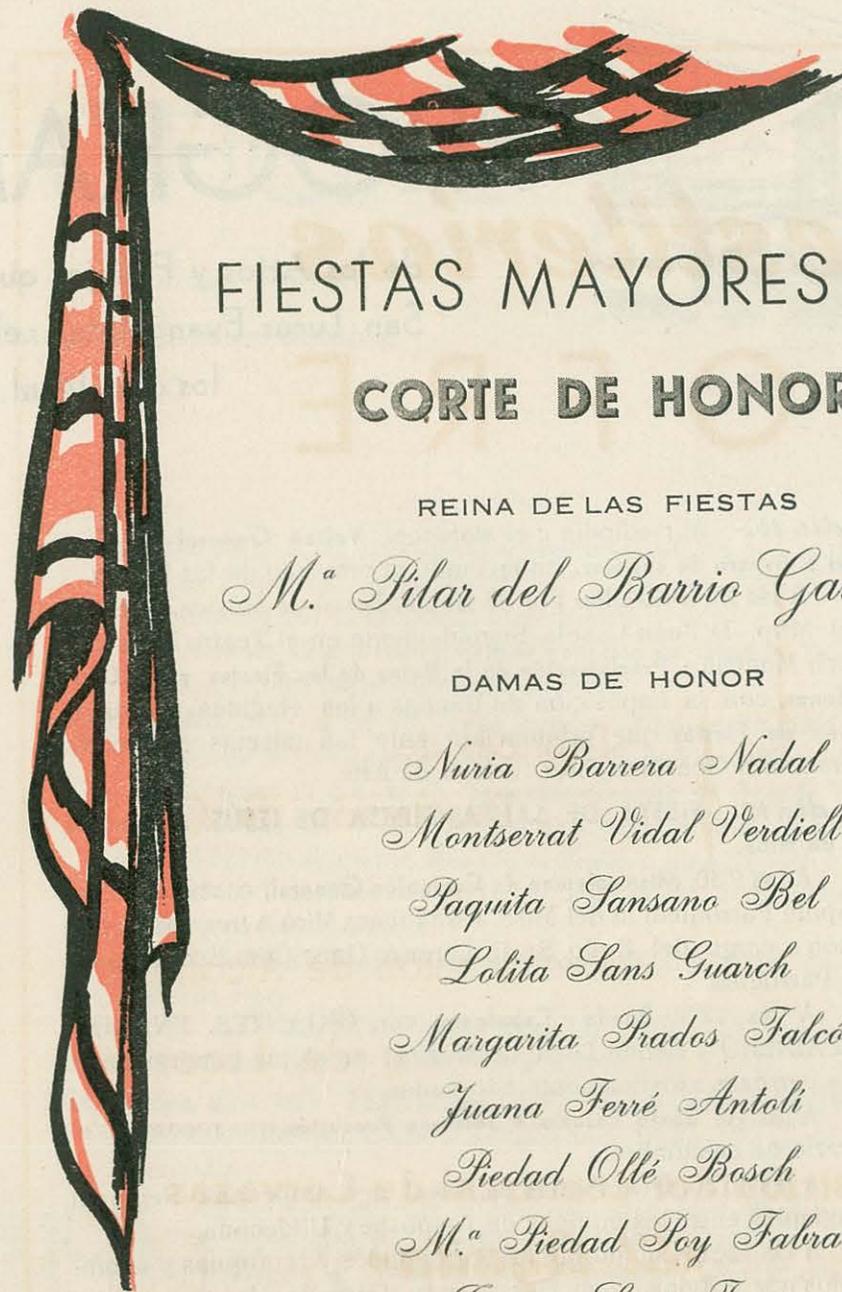
# Destilerías NOFRE



Fábricas de  
Destilación de Orujo  
de  
Rectificación de Alcoholes  
y de Licores

Distribuidor comarcal de Cervezas  
«El Aguila»

Calvo Sotelo, 31 - Tel. 2 - ULLDECONA



FIESTAS MAYORES 1961

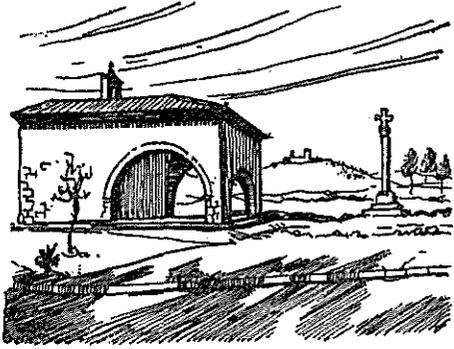
**CORTE DE HONOR**

REINA DE LAS FIESTAS

*M.<sup>a</sup> Pilar del Barrio Gauxachs*

DAMAS DE HONOR

*Nuria Barrera Nadal*  
*Montserrat Vidal Verdiell*  
*Paquita Sansano Bel*  
*Lolita Sans Guarch*  
*Margarita Prados Falcó*  
*Juana Ferré Antolí*  
*Piedad Ollé Bosch*  
*M.<sup>a</sup> Piedad Poy Fabra*  
*Ceresa Simó Ferré*  
*Maruja Comás Querol*



# PROGRAMA OFICIAL



de los Actos y Festejos que en Honor de su glorioso Patrón,  
San Lucas Evangelista, celebrará la Villa de Uldecona durante  
los días 14 al 22 de Octubre de 1961

**Sábado, día 14.**— Al mediodía y al atardecer, **Volteo General de Campanas y disparo de cohetes**, anunciando el principio de las fiestas.

A las 21, **Pasacalles** por la Banda Local de Música, que dirige el Mtro. D. Juan Casola. Seguidamente en el Teatro Municipal «Orfeo Montsiá», **Proclamación de la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor**, con la imposición de Bandas a las elegidas, y **Magno Pregón de Fiestas** que pronunciará ante las mismas el Ilre. Sr. D. Francisco González Cirer, Crítico de Arte.

**Domingo, día 15.**— **FIESTA DE SANTA TERESA DE JESÚS**, A las 6'30, **Misa de Alba**.

A las 9'30, **Misa solemne de Comunión General**, cantándose por la Capilla Parroquial la del Mtro. José Ribera Miró a tres voces, con sermón a cargo del Rvdo. Sr. D. Lorenzo Oms, Cura Ecónomo de esta Parroquia.

A las 12'30, **Bando - Cabalgata**, con GIGANTES, ENANOS, DULZAINERO y Banda Local de Música, en el que tomarán parte varias carrozas artísticamente adornadas.

A las 16, **Santo Rosario, y Solemne Procesión** que recorrerá el itinerario de costumbre.

A las 16'30, **Gran Partido de Fútbol** de Campeonato Regional de Juveniles entre los equipos de Amposta y Uldecona.

A las 19, Presidido por las Autoridades y Jerarquías y acompañados por la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor, apertura en el Salón de Actos de la Casa Consistorial, de una **Extraordinaria Exposición de Fotografía Artística y de Filatelia**.

A continuación, y por las mismas personalidades, inauguración de otra **Gran Exposición de Pintura** del Ilustre y renombrado artista VIDAL SERRULLA, en el Centro Cultural Recreativo.

A las 22, **Concierto de música moderna** en el Teatro Municipal «Orfeo Montsiá».

**Lunes, día 16.**— A las 10, **Festival deportivo infantil**, en el Campo Municipal de Deportes, patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento y organizado por el Frente de Juventudes.

A las 11 y a las 15, **Primer concurso de Ganado Vacuno** en el lugar que oportunamente será señalado.

**Martes, día 17.**— A las 10, **Gran carrera Ciclista** organizada por el Frente de Juventudes, Trofeo de la O. S. de Educación y Descanso.

A las 11 y a las 15, **Segundo concurso de Ganado Vacuno**.

A las 13, **Volteo General de Campanas**, anunciando la festividad del día siguiente, **Reparto de Bonos**, a los acogidos en la Beneficencia y **Pasacalles** por un típico Dulzainero, acompañado de su correspondiente tamboril.

A las 21, **Alegre Pasacalles** por la Banda Local de Música y **Ruidosa Traca**.

A las 22, En el Teatro Municipal, **Final del Concurso de Canto** organizado, por el «Orfeo Uldeconenc», de E. y D.

**Miércoles, día 18.**— **FESTIVIDAD DE SAN LUCAS EVANGELISTA**, al amanecer, **Repique General de Campanas, Disparo de Cohetes y Diana Pasacalles**.

A las 9,30, **Solemne Oficio**, con asistencia del Ilre. Ayuntamiento, Autoridades y Jerarquías, cantándose por la Capilla Parroquial la Misa a 4 voces mixtas, «En honor de Ntra. Sra. de la Piedad», del Ilre. hijo de Uldecona D. Miguel Querol, ocupando la Sagrada Cátedra un elocuente orador.

Acto seguido **Procesión General** en honor del Santo Evangelista, por el itinerario de costumbre.

A las 12'30, **Gran Concierto Popular** en el Teatro Municipal a cargo del «Orfeo Uldeconenc», que dirige el Mtro. D. Vicente Aubá.

A las 13'30, **Comida Extraordinaria** a los acogidos a «Auxilio Social», servida por la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor.

A las 15'30, **Solemne Función Religiosa**.  
A las 16, Interesante **Partido de Fútbol** entre el primer equipo del C. F. Alcanar y una Selección Regional.

A las 18 y a las 22, **Festival de Música Moderna**, en el «Orfeó».

**Jueves día 19.**— A las 11 y a las 15, **Tercer Concurso de Ganado Vacuno** en el Paseo de Calvo Sotelo.

A las 17 y a las 22, Actuación de los **Espectáculos Joe Grifoll**, en el Teatro Municipal.

**Viernes día 20.**— A las 10, **Concurso inter-local de tiro al Plato** entre las Sociedades de Cazadores de Alcanar y Ulldecona con valiosos premios.

A las 11 y a las 15, **Cuarto Concurso de Ganado Vacuno** en el Paseo de Calvo Sotelo.

A las 19, **Gran Concierto Popular**, en el Teatro Municipal, a cargo de la Banda Local de Música, bajo la dirección de su Maestro D. Juan Casola.

A las 22, Función de Opera de **Gran Gala**, organizada por el Patronato Administrativo del Teatro Municipal, y patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento, con la representación de la famosa obra en tres actos "**MARINA**", a cargo de un escogido elenco de fama internacional, coros y nutrida Orquesta.

**Sábado día 21.**— A las 9, **Solemne Misa de Requiem** en la Iglesia Parroquial, en sufragio de los Caidos por Dios y por España y Difuntos de la Parroquia.

A las 10, **Original y Atractivo Festival Motorista**, en la Avenida del Generalísimo.

A las 11, **Espectáculo infantil**, presentado por Organizaciones G.I.B. de Barcelona, con **Super-Payasos-Cómico-Musicales**, patrocinado por la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

A las 12 y a las 15, **Quinto y último Concurso de Ganado Vacuno**, en el Paseo de Calvo Sotelo.

A las 18, **Reñida Competición de Billar** entre el potente equipo Vinaroz y el de esta Localidad, disputándose un trofeo donado por la O.S. de Educación y Descanso.

A las 22, **Festival de Música Moderna**, en el local Orfeó Montsiá.

**Domingo día 22.**— A las 10, **Gran Carrera Ciclista** para corredores independientes de 2.<sup>a</sup> y aficionados de 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> categoría, con el siguiente recorrido: Cinco vueltas a un circuito urbano, San Juan del Pas, Castell, cruce La Cenia, La Galera, Sta. Bárbara, Ventalles Ulldecona, Alcanar, Angulo, Puente Servol, y Ulldecona, con un recorrido total de 90 kms.

A las 10'15, **Tiro Comarcal de Pichón**, organizado por la Sociedad de Cazadores de esta Villa y amenizado por la Banda Local de Música, disputándose entre otros valiosos premios, un trofeo de la Excmo. Diputación Provincial y otro de la Delegación Provincial de E.D.

A las 16'30, **Gran Partido de Fútbol** de Campeonato Regional de Juveniles, entre los equipos de San Carlos de la Rápita y Ulldecona.

A las 18 y a las 22, **Concurso Musical**, en el «Orfeó Montsiá».

A las 23, Como final de fiestas, **Larga y Vistosa Traca**.

Ulldecona, Octubre de 1961.

**La Comisión**

NOTA: La Comisión se reserva el derecho de variar los actos de este Programa, si causas imprevistas así lo aconsejan.

## Patronato Administrativo del Teatro Municipal

**A**l socaire de las arcaicas paredes de este edificio que todos conocemos, grandes y pequeños, por el ORFEÓ, viven y conviven en la actualidad todas las agrupaciones artísticas existentes en nuestra villa, hermanadas en un afán común, aunque diferente en sus respectivas actividades, cual es el de perfeccionarse y superarse en lo posible en la labor de conjunto, en la interpretación de las obras seleccionadas cuya posterior interpretación ha de constituir un motivo de satisfacción personal en lo particular; un timbre de honor para la agrupación componente y a la vez un enaltecimiento, una glorificación para el pueblo de ULLDECONA que es capaz de albergar en su seno, pese a que el principal movimiento del mismo es la agricultura, todas estas entidades que cada cual de por sí tiene una personalidad tan acusada que ello mismo justifica suficientemente la creación del PATRONATO ADMINISTRATIVO DEL TEATRO MUNICIPAL.

Lo justifica el hecho de que cada agrupación por su parte es seguro que habría malogrado un tanto por ciento muy elevado de sus energías en la solución de unos problemas que así, en común, pese a ser los mismos, resultan más fáciles por resolverse entre todos y para todos.

Y así, podemos ver como noche tras noche el punto de mayor confluencia de habitantes de la población es ese ORFEÓ, donde hora tras hora, una y otra vez, tantas veces cuantas haga falta se ensaya y repite el papel o la canción que han de interpretarse en la próxima actuación.

Por ello es posible que LA PASIÓN DE ULLDECONA pueda presentar y representar el DRAMA SACRO de todos los tiempos, con una exactitud, con una precisión, con un verismo tan acentuado que justifican por sí solos el auge y la popularidad alcanzadas que pese a ser la más joven de dichas representaciones, con tan solo siete años de vida, pueda ya compararse y equipararse a las ya tradicionales y centenarias.

Por su parte el ORFEÓ ULLDECONENC noche tras noche va preparando sus canciones y sus obras teatrales que después han de servir de honesto y entretenido esparcimiento para todos los conciudadanos y cuando no, son el motivo y la justificación de dicha masa coral y su grupo escénico en sus jiras y visitas a otras poblaciones, en las que patentizando el saludo fraternal que hermana a los pueblos con vida artística, sirve a la vez para cosechar nuevos lauros que dignifican aún más si cabe a la más veterana de nuestras entidades.

Lo mismo podría decirse del CENTRO CULTURAL RECREATIVO aunque en menor escala, si bien su existencia también es más corta.

Pero animado igualmente de los mismos anhelos que los anteriores que por sí solos ya justifican suficientemente.

Queda por último la BANDA LOCAL DE MUSICA, que no puede faltar en ninguna población que se precie de tener personalidad propia y en nuestro particular caso, solo cabe resaltar el abnegado altruismo de que hacen gala los componentes de la misma al ofrecernos en sus conciertos con maestría insuperable, interpretaciones de piezas delicadas al alcance solamente de los verdaderos maestros de la conjunción de las notas del pentágama.

Al final solo nos resta hacer un ruego a todos cuantos viviendo en esta población no forman parte de alguna de las entidades antes enumeradas: solamente que vean con buenos ojos todo cuanto ellas representan y que les preste el calor que por su sacrificio en pro del arte y la cultura y alteza de miras a la vez, se les preste repito, el calor a que se hacen merecedoras.

*José M.<sup>a</sup> Pasalamar Abella*

Teniente de Alcalde de Cultura y de Deportes  
Presidente del Patronato



En casaméns, comunións,  
bateixos, festa i festeta  
i en totes les ocasións,  
la festa serà completa,  
serà'l convit mol ben fet  
si servixen bons tasóns  
de chocolate "Serret"



Para su satisfacción, exija siempre CHOCOLATES SERRET

*Al Servicio  
del bien común*

OFICINAS CENTRALES  
Via Layetano, 56-58 y Junqueras, 2  
BARCELONA

SUCURSAL DE

**ULLDECONA**

Avda. Generalísimo Franco, 43 - Tel. 1

*La publicidad es la  
palanca que mueve el  
mundo de los negocios.*

Joaquín Ferré Fabra

ARTIS  
PUBLICIDAD

DIBUJO - PINTURA - FOTOGRAFIA

ULLDECONA (BARCELONA)

## GARAJE

*La Hispano*

ANGEL SACRISTÁ

*Soldadura Autógena  
Taller reparación automóviles  
Poste gasolina*

SERVICIO DE TAXI

Generalísimo, 2 - Tel. 5 - ULLDECONA

TALLER DE REPARACION  
DE MAQUINAS DE COSER  
Y ESCRIBIR

## Vicente ROVIRA

*Abonos de conservación  
y alquiler de máquinas de escribir*

Representante de la

**Hispano-Olivetti  
y Máquinas de coser SIGMA**

General Mola, 57  
**ULLDECONA**

## Manuel Vericat

COMESTIBLES  
PANADERIA



P. Caídos, 1 - Tel. 7 - Ulldecona

## Sastrería Beltrán

Alta confección Señora y Caballero  
Camisería y géneros de punto

Socorro, 33 - Tel. 217  
**VINAROS**

**M. R.**

ANA VERICAT CASTELL,

Servicio diario de mercancía regular, (recadería, entre Ulldecona, Tortosa, Amposta, Freginals, Santa Bárbara, Masdenverge, Godall, Galera y Vinaroz.



Sra., Srta.:

Para su colada **EL REMEDIO**  
deja la ropa blanquísima

Para los Suelos **EL REMEDIO**  
los deja limpiísimos

Exija en su tienda:

**"EL REMEDIO"**

UNA LEJÍA DE CALIDAD Y PRESTIGIO

Fabricada por:

**Industrias Quimicodomésticas Vericat**

Mtro. Guarch, 11

ULLDECONA

Teléfono 117

GARAJE  
**Montsiá**

MIGUEL CARRASCOSO

*Reparación de automóviles  
y mecánica en general*

SOLDADURAS  
AUTÓGENA y ELECTRICA



Generalísimo, 12 - Tel. 43 - ULLDECONA

**Agustín Ferré Vidal**

**MADERAS**



Plaza de España, 2 - Tel. 28  
*Ulldecona*

PELUQUERÍA DE SEÑORAS

*Rayo de Sol*



ESPECIALIDAD EN TODA  
CLASE DE PERMANENTES  
DE LOS ACREDITADOS PRO-  
DUCTOS DE LA CASA HENRI  
Y LOS DE FAMA MUNDIAL  
INDOLA

Avenida Generalísimo. 75  
ULLDECONA

PASTELERÍA

**RAGA**

Extenso surtido en Repostería  
y Pastelería. Especialidad  
en pasteles de mantequilla.



Generalísimo, 101 y San Jaime, 2  
ULLDECONA

## ...hasta la raíz

**C**UANDO el labrador se propone extirpar de todo los árboles del bosque para destinarlo al cultivo, no se contenta con cortarlos en la base de sus troncos, sino que los arranca completamente, extrayendo las raíces principales en sus diferentes ramificaciones, y no sólo hace esto, sino que además para evitar posteriores desarrollos de raíces o de semillas silvestres expone a la tierra a la acción lenta del fuego, para que purificada de todo elemento morbosos y libre de todo resto de vegetación primera, quede completamente preparada y abonada para recibir la semilla y dar después, con la bendición del cielo y el trabajo continuado, abundantes y sazonados frutos que lleven al hogar doméstico la vida y la felicidad. El irreflexivo agricultor que así no procediese vería como su campo se llenaría enseguida de abrojos y como retozarian bien pronto las raíces de las antiguas plantas, que a no tardar harían imposible todo cultivo.

Cuanto por las condiciones en que se hallan tienen la misión de cultivar el campo social, deben meditar el ejemplo que les dan los campesinos, para que sus trabajos no sean estériles, ni sus sacrificios contraproducentes. La sociedad, y cada individuo de por sí, es un vasto territorio, en el cual hay bosques y campos que alternativamente aumentan y decrecen en extensión y en el cultivo. Los bosques de hoy fueron tal vez ayer campos espléndidos y los campos actuales quizás serán mañana bosques sombríos, en los cuales habrá desaparecido el vestigio de toda civilización. Es la ley de la historia que se cumple providencialmente en todas partes. Han desaparecido del escenario social brillantísimos pueblos que fueron emporio del poder y del progreso y de ellos ni siquiera quedan las ruinas, y si de algunos subsisten están esparcidas por los Museos arqueológicos del mundo: de los más solamente quedan el testimonio de antiguos escritores, cuyas obras sucesivamente copiadas han llevado a nosotros, o un débil recuerdo, o la más completa ignorancia; y sobre las dilatadas regiones que hoy existen, aparecerán en edades futuras nuevos emporios de luz y de gloria que irradiarán potente resplandor hasta que, pasados los tiempos, enmudezcan aquellos soles y se eclipsen, para dar paso en otras regiones a nuevos raudales de claridad. Muchos de estos campos sociales a que nos referimos, se han convertido otra vez en bosques sombríos o quizás en áridos desiertos por la falta de energías o de dirección de sus cultivadores. En el campo social abundan y sobresalen más con harta frecuencia los abrojos y las espinas que las buenas simientes; predomina la arena y escasea el humus fructífero; faltan las fuentes del precioso y natural líquido que da vida y refrigerio, y sobran en cambio los ardorosos rayos del sol que quema y aniquila. Es preciso que se corte de raíz todo aquello que entorpece la buena marcha del espíritu y la acción social emanada de la doctrina católica. Es necesario que los políticos y gobernantes, los educadores y maestros busquen el remedio que calme la tempestad demoledora que arrasa por completo la buena predisposición de los humildes socavada por el oleaje de un mal entendido liberalismo. El árbol del error político y social todo lo carcome y corroe con fuerza imponderable y si no se le arranca, si no se extirpan sus raíces y se arrojan al fuego, todo será inútil e ineficaz.

*Ignotus*

MERCERÍA  
NOVEDADES  
PERFUMERÍA

*Pepita Mariné*

ARTICULOS REGALO



Avenida Generalísimo, 73 - Teléfono 53  
ULLDECONA

FARMACIA

*Viladot*



Saluda a sus clientes y les desea unas  
felices Fiestas Mayores

*Agustín Martí*

Fábrica de Muebles



San Lucas, 2 - Tel. 15

ULLDECONA

# Espumosos San Lucas

ULLDECONA



Depósito de las acreditadas cervezas

## San Miguel y Moritz

DE FAMA MUNDIAL



Productos lácteos

**CAOLÉ, MILK-CREM y KAFEL**



Refrescos naturales de Limón y Naranja

## DUX

Calle Montaner, 9 - Tel. 100

# EL OCASO S.A.

COMPAÑÍA DE SEGUROS



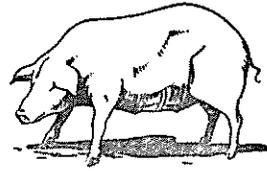
Coches furgonetas especiales para  
el servicio de traslados de difuntos  
y restos a toda España

*Para informes en Uldecona:*

**Manuel Verge**

Plaza Iglesia, 3 - Teléfono 20

Especialidad en jamones  
tipo andorrano



# Chacinería MILLAN

ANTIGUA CARNICERIA "LA JUANA"

Casa Fundada en 1860

ÚNICA EN LA CALIDAD DE SUS GÉNEROS

Generalísimo, 85 - Teléfono 11

ULLDECONA



Taller: José Antonio, 28 (C. Alcanar)  
Particular: Generalísimo, 111 - Tel. 114

ULLDECONA

El remate de todo  
hogar moderno...

no puede ser otro que una buena  
cocina a GAS y BUTANO

Para a la hora de adquirirla  
elija Vd. la MAS MODERNA,  
la MAS PRACTICA,  
la MAS ECONOMICA.

La Marca FAGOR,  
al servicio del hogar,  
le brinda hoy la oportunidad  
de poseer la mejor cocina  
al mejor precio



# FERRETERIA GRAU

Exclusivas máquinas de lavar TER - Neveras  
PINGÜINO - Objetos Regalo - Material Sani-  
tario - Electricidad - Vidrios - Extenso surtido  
en ferretería y batería cocina en aluminio.

Generalísimo, 98 - Tel. 36 - ULLDECONA



RADIO  
CINE  
TELEVISIÓN

Concesionario exclusivo de las más acreditadas marcas  
MARCONI Y TELEFUNKEN

General Sanjurjo, 16 - Tel. 45

ULLDECONA

**Enrique FORCADELL**

RETALES  
NOVEDADES

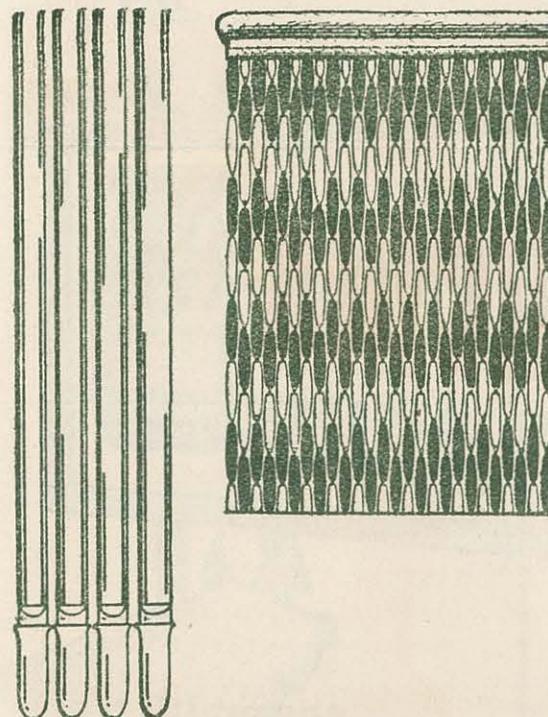
Admire Calidad

Compare Precios



Sanjurjo, 13 - Tel. 50

ULLDECONA



Cortinas de todas clases  
en madera, plástico, metálicas  
y pita

Persianas madera, metálicas  
y plástico

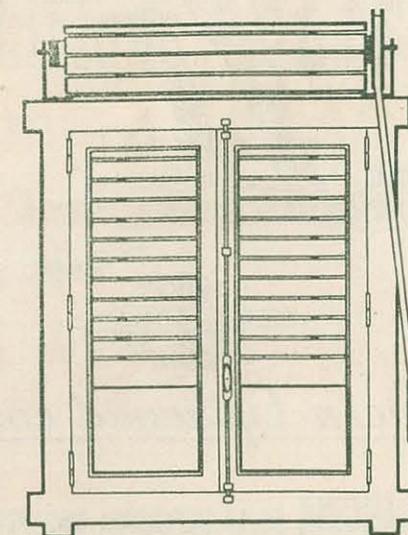
EXCLUSIVISTA DE VENTAS:

**FRANCISCO ITARTE**

San Vicente, 17 - Tel. 22 - ULLDECONA

VENTANALES NORMALIZADOS

Medidas	Precio Unidad
120 x 60	730 Ptas.
120 x 80	785 »
120 x 100	840 »
120 x 120	1.045 »
120 x 140	1.125 »
140 x 60	785 »
140 x 80	840 »
140 x 100	995 »
140 x 120	1.125 »
140 x 140	1.230 »



Modernice su vivienda con nuestro VENTANAL NORMALIZADO COMPLETO

Entrega inmediata. Depósito en esta.

Reduzca las pérdidas  
por enfermedad usando

# AUREOMICINA

SOLUBLE

PARA TODOS SUS  
ANIMALES



IMPIDA MUCHAS  
ENFERMEDADES  
COSTOSAS con  
AUREOMICINA

La AUREOMICINA Clotetraciclina tiene fama en todo el mundo de ser la defensora consumada contra las enfermedades. Ningún otro antibiótico combate con tanta eficacia tantas afecciones. Las varias formas convenientes en que se expende la AUREOMICINA hace fácil la tarea de impedir que surjan las enfermedades y evitar así los altos gastos que acarrearán estos azotes. Pero si por alguna razón no ha empleado la AUREOMICINA para impedir las enfermedades y éstas surgen, la AUREOMICINA es el arma eficaz para combatirlas.

Marca Registrada



AMERICAN Cyanamid COMPANY

LA AUREOMICINA ES LA DEFENSORA MAS POTENTE DEL GANADO Y DE LAS AVES CONTRA LAS ENFERMEDADES

Reunidos

NÚÑEZ DE BALBOA. 54. • Tº 36 22 00

MADRID

Delegación Provincial: PAYBA, Alta San Pedro 14 REUS

FABRICA Y ALMACEN  
DE MUEBLES

## Pedro ARNAU

Extenso surtido en Dormitorios,  
Comedores, Estars funcionales,  
Recibidores y Mesas Radio

Ulldecona

## Vicente Puig

Centro de Especificos



San Lucas, 34 - Tel. 69  
ULLDECONA

## Ultramarinos BEL

Especialidad en  
Conservas, Cafés, Quesos y Mantequillas



Avenida Generalísimo, 108  
ULLDECONA

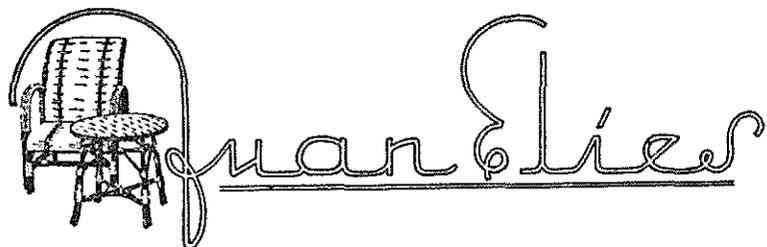
## Enrique ELIES

Fábrica de  
Gaseosas y Sifones



Plaza Caídos, 12 - Teléfono 37  
Ulldecona

CESTERÍA Y ARTÍCULOS DE MIMBRE  
GRAN SURTIDO EN CESTOS Y SILLONES DE PLÁSTICOS



Avda. Generalísimo, 119 - ULLDECONA

# General Española de Seguros

ACCIDENTES DE TRABAJO - RESPONSABILIDAD CIVIL  
COMBINADO DE AUTOMOVILES - TRANSPORTES  
INCENDIOS - ROBO - VIDA

Sucursal en Cataluña y Baleares:

BARCELONA, Avda. José Antonio, 642 - Tel. 2 21 14 67

Agente General en Uldecona y su Comarca:

**JUAN BTA. MINGUET GIL**

SAN ANTONIO, 2 - ULLDECONA



Antonio López Vidal

JOYERIA, RELOJERIA, OPTICA, OBJETOS REGALO



Agencia Oficial del Reloj

ZENITH

Mayor, 10

VINARoz

Teléfono 190

# Antigua Ferrería ALFARA

Casa Fundada en 1900

## Ferrería en general

Cocinas de petróleo y butano  
de las marcas Orbegozo y Benavente - Nevera Kelvinato.

## Artículos de regalo

Objetos para barbería - Perfumería - Lámparas  
Juguetes - Cristalería - Aluminio



## Depósito Oficial de GAS BUTANO

Recolectoras de aceitunas

Plaza H. del Alcázar de Toledo, 3 - Teléfono 20

ULLDECONA

# La Biblioteca Popular

**E**L libro es el factor más importante de la vida espiritual. Sin él, todo medio de expansión con que la cultura cuente será nulo. La prensa, el cine, la radio, la televisión, le aventajan momentáneamente por el dinamismo con que transmiten los últimos hechos y las grandes ideas, sólo el libro puede proporcionar esa fuente directa que instruye y deleita al mismo tiempo.

La oportunidad del libro, el saberlo siempre fiel a nuestras necesidades, contestando a nuestros problemas y conflictos, es lo que le hace indispensable para la vida del hombre. Pero no todo el mundo cuenta con medios materiales para adquirir los libros que desearía leer.

En nuestra provincia y debidas al mecenazgo de la Excm. Diputación, existe una red de Bibliotecas que ofrecen al público sus numerosos y variados volúmenes. Afortunadamente nuestra Villa disfruta—hace más de un cuarto de siglo—de una de estas Bibliotecas, donde acuden diariamente buen número de uldeconenses de diversas edades y condiciones, ávidos de saciar su afán de leer con las múltiples obras que contiene.

Siendo la cultura obra de conjunto, la Biblioteca Popular de Uldecona posee libros, folletos y revistas de muy diversa índole y que se ocupan de las variadas facetas del saber.

Los lectores que frecuentan la Biblioteca, y en especial los jóvenes, deberían preguntarse: ¿Qué libro me será más provechoso leer? ¿Cuál es el mejor modo de leerlos?. No perdamos de vista la influencia extraordinaria que la lectura ejerce en la formación del carácter y en la mentalidad de los lectores.

Difícil es precisar las obras que debe leer la juventud. Son imprescindibles las de formación que, impregnadas de un sano espíritu cristiano, llevan a los jóvenes por un camino de superación. Conviene la lectura, el estudio, de las mejores obras que tratan del oficio, profesión o actividad a que se dedica o piensa dedicarse el lector. Junto con ellas podemos leer obras que enriquezcan nuestra inteligencia y deleiten nuestro espíritu. Extensísima es la relación de buenos libros que ha producido el ingenio humano y que han resistido la destructora acción del tiempo; ideas que han servido de faro y guía a la humanidad. También entre los libros modernos los hay muy estimables y a ellos recurriremos precisamente para conocer los últimos adelantos de la humanidad por el camino del progreso.

Conviene adquirir el hábito de leer y estudiar con aplicación, no muchos libros, sino pocos y buenos.

Para sacar provecho de la lectura, un célebre autor hace las siguientes recomendaciones: Antes de empezar la de un libro, procura saber algo referente a la personalidad del autor.— No dejes de leer detenidamente el prólogo.— Entérate del índice para tener una idea de las materias que contiene la obra.— Concentra tu atención en lo que leas, fijándote bien en las ideas que expone el autor.— Toma nota en un librito de los conceptos o párrafos que más te llamen la atención.— Aplica el resultado de la lectura a mejorar tu vida.

No cabe duda que siguiendo estas indicaciones, nuestras lecturas contribuirán, no sólo a nuestro entretenimiento e instrucción, sino que elevarán nuestro espíritu con nobles ideales de perfección.

*María del Carmen Querol*  
Directora de la Biblioteca

# SERA IMPRESA

ESPECIALIDAD EN  
IMPRESOS COMERCIALES  
Y PUBLICITARIOS  
FOLLETOS ILUSTRADOS  
ETIQUETAJES

Moncada, 9

ULLDECONA

Tel. 53



## TELEVISION

Teléfonos 68 y 90